



# DENTAL TRIBUNE

The World's Dental Newspaper | Greek Edition 

ISSN 2585-2450

ΕΛΛΑΔΑ, ΙΟΥΛΙΟΣ - ΑΥΓΟΥΣΤΟΣ 2022 ΤΟΜΟΣ 18, ΤΕΥΧΟΣ 92

## Χαιρετισμός του Προέδρου της Ελληνικής Οδοντιατρικής Ομοσπονδίας, κ. Αθανάσιου Δεβλιώτη

*Αγαπητοί συνάδελφοι και φίλοι,*

Με ιδιαίτερη ικανοποίηση θα ήθελα να σας καλωσορίσω στο 40ο Πανελλήνιο Οδοντιατρικό Συνέδριο, το οποίο θα πραγματοποιηθεί στην Αθήνα και συγκεκριμένα στο Μέγαρο Διεθνές Συνεδριακό Κέντρο, από τις 6 έως τις 8 Οκτωβρίου 2022.



Φέτος η χαρά μας είναι διπλή, αφενός γιατί είναι η πρώτη μας συνάντηση μετά από μακρά περίοδο απουσίας λόγω της πανδημίας COVID-19, που τόσο σημάδεψε τη ζωή μας, και αφετέρου γιατί το συγκεκριμένο συνέδριο είναι επετει-

❖ σελίδα 2

## Συνέντευξη του Καθηγητού κ. Φοίβου Μαδιανού, Προέδρου της Οργανωτικής Επιτροπής του 40<sup>ου</sup> Π.Ο.Σ.

Μετά από 3 χρόνια μη διεξαγωγής μεγάλων διαζώσης συνεδρίων, πραγματοποιείται το επετειακό 40ο Συνέδριο της ΕΟΟ. Ποιοι είναι οι στόχοι του συνεδρίου;



Η φετινή διοργάνωση είναι πολύ σημαντική για την ιστορία του Πανελληνίου Οδοντιατρικού Συνεδρίου αφού πέραν του επετειακού του χαρακτήρα, με 40 χρόνια παρουσίας του, γίνεται, όπως ήδη αναφέρατε, μετά από μια αποχή τριών ετών από μεγάλες επιστημονικές εκδηλώσεις, λόγω της πανδημίας. Εδώ αξίζει

❖ σελίδα 2

## Συνέντευξη του Αθανάσιου Υφαντή, Προέδρου Οδοντιατρικού Συλλόγου Αττικής

Ο Οδοντιατρικός Σύλλογος της Αττικής που προεδρεύετε, έχει την τιμή να διοργανώνει το 40ο ΠΟΣ, το οποίο είναι επετειακό. Πώς αντιμετωπίζετε σαν σύλλογος αυτή την ανάθεση;



Το Πανελλήνιο Οδοντιατρικό Συνέδριο αποτελεί αναμφίβολα τον κορυφαίο επιστημονικό θεσμό του οδοντιατρικού κλάδου. Οδοντίατροι από όλη την Ελλάδα συμμετέχουν σε ένα υψηλού επιπέδου επιστημονικό διάλογο, που προάγει την επιστήμη και το επάγγελμά μας. Η φετινή διοργάνωση είναι επετειακή, δεδομένου ότι συμπληρώνονται 40 χρόνια από τη θεσμοθέτη-

❖ σελίδα 43

  
KeystoneDentalGroup USA



# GENESIS

SCIENCE MEETS AESTHETICS



**ariston dental**  
better answers

[www.aristondental.com](http://www.aristondental.com)

ΑΘΗΝΑ Τ. 210 80 30 341 • ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ Τ. 2310 268 020 • ΚΥΠΡΟΣ Τ. 25 322 895



## International Headquarters

Publisher and Chief Executive Officer Torsten R. Oemus

Chief Content Officer Claudia Duschek

Dental Tribune International GmbH  
Holbeinstr. 29, 04229 Leipzig, Germany  
Tel.: +49 341 4847 4302 | Fax: +49 341 4847 4173  
General requests: info@dental-tribune.com  
Sales requests: mediasales@dental-tribune.com  
www.dental-tribune.com

Material from Dental Tribune International GmbH that has been reprinted or translated and reprinted in this issue is copyrighted by Dental Tribune International GmbH. Such material must be published with the permission of Dental Tribune International GmbH. *Dental Tribune* is a trademark of Dental Tribune International GmbH.

All rights reserved. © 2022 Dental Tribune International GmbH. Reproduction in any manner in any language, in whole or in part, without the prior written permission of Dental Tribune International GmbH is expressly prohibited.

Dental Tribune International GmbH makes every effort to report clinical information and manufacturers' product news accurately but cannot assume responsibility for the validity of product claims or for typographical errors. The publisher also does not assume responsibility for product names, claims or statements made by advertisers. Opinions expressed by authors are their own and may not reflect those of Dental Tribune International GmbH.

## Ελληνική Έκδοση

Κωδικός 01-7656



FAEP

FIPP

Ιδιοκτήτης

NEW OMNIPRESS IKE  
Λ. Μεσογείων 330,  
Αγία Παρασκευή - Τ.Κ. 15341  
Τηλέφωνο +30 210 2222637,  
+30 6972036900  
info@omnipress.gr -  
gr.dental-tribune.com

Εκδότης-Διευθυντής  
Διεύθυνση-Σύνταξη  
Art Director  
Νομικός Σύμβουλος  
Εκτύπωση

Ρούσσης Γ. Ιωάννης  
Δημήτρης Αρ. Αλεξόπουλος  
Εύη Μίνη  
Παναγιώτα Καρκαβέλια  
ΥΙΟΙ Θ.ΒΓΟΝΤΖΑ ΑΕ -  
ΛΥΧΝΙΑ  
•ΠΕΙΡΑΙΩΣ 5010 091284 425  
GR23 0172 0100 0050 1009  
1284 425

Έμβλημα συνδρομών

Επισκευθείτε μας: [gr.dental-tribune.com](http://gr.dental-tribune.com).

← DT σελίδα 1

ακό, καθώς γιορτάζουμε τη διεξαγωγή 40 Πανελλήνιων Οδοντιατρικών Συνεδρίων. Σε συνεργασία με τον Οδοντιατρικό Σύλλογο Αττικής και την Οδοντιατρική Σχολή του ΕΚΠΑ, στελεχώσαμε την Οργανωτική Επιτροπή με νέους, άξιους συναδέλφους προκειμένου να συνδυαστεί με τον καλύτερο τρόπο η σαφής εμπειρία με την όρεξη και την έμπνευση, και ταυτόχρονα να αναδειχθεί η δυναμική της

νομίζω να σημειωθεί ότι η οργανωτική επιτροπή πήρε 2 φορές την δύσκολη απόφαση για αναβολή του επετειακού συνεδρίου, ώστε αυτό να πραγματοποιηθεί με τον τρόπο και τις συνθήκες που του αρμόζει.

Στόχος του Συνεδρίου είναι να αποτελέσει και πάλι τον επιστημονικό και κοινωνικό πυρήνα της οδοντιατρικής στη χώρα μας, γύρω από τον οποίο ο Έλληνας οδοντίατρος θα εξελίξει τις επιστημονικές του γνώσεις, αλλά και το κοινωνικό του γίνεσθαι. Μετά από 3 χρόνια σχεδόν αποκλειστικά εξ αποστάσεως επιμόρφωσης, έχουμε όλοι εκτιμήσει ακόμη περισσότερο την αξία των συνεδρίων, καθώς η διαζώσης επικοινωνία και η άμεση επαφή προάγει τον επιστημονικό διάλογο και βοηθά στη μεταφορά της γνώσης. Επιπλέον, η κοινωνική διάσταση και η δυνατότητα για γνωριμία, διασύνδεση και επανασύνδεση των μελών της οδοντιατρικής κοινότητας είναι από τα σημαντικά στατικά των συνεδρίων.

Ως πρόεδρος της επιστημονικής επιτροπής, ενημερώστε μας για τον επιστημονικό προσανατολισμό του συνεδρίου.

Βασικός στόχος της επιστημονικής επιτροπής είναι να παρουσιάσει το καλύτερο και πληρέστερο επιστημονικό πρόγραμμα των 4 δεκαετιών της ζωής του Πανελληνίου Οδοντιατρικού Συνεδρίου. Έτσι το έργο και η πρόκληση της επιστημονικής επι-

ειδικότητά μας σε αυτή την επετειακή διοργάνωση του Συνεδρίου μας. Σε αυτό το σημείο, θα μου επιτρέψετε να εξαιρώ ιδιαίτερα τον Πρόεδρο της Οργανωτικής Επιτροπής, Καθηγητή κ. Φοίβο Μαδιανό, τη Συντονίστρια Επιστημονικού, Αναπλ. Καθηγήτρια κ. Σωτηρία Γκιζάνη, καθώς και τον κ. Αθανάσιο Υφαντή, Πρόεδρο του Ο.Σ.Α. και μέλος του Δ.Σ. της Ε.Ο.Ο, για τη σημαντική συμβολή τους στη προσπάθεια για άρτια διοργάνωση του Συ-

τροπής ήταν να βαδίσει επάνω στα επιτυχημένα βήματα των παλαιότερων συνεδρίων και φυσικά να το εμπλουτίσει και να το βελτιώσει σε όλους τους τομείς που αυτό είναι επιφορτισμένο να γίνει.

Ο τίτλος του φετινού τριήμερου Συνεδρίου αφορά στην "Αναγέννηση στην Οδοντιατρική", τόσο μεταφορικά όσο και κυριολεκτικά/επιστημονικά κι έτσι όλες οι εισηγήσεις και τα στρογγυλά τραπέζια άπτονται του θέματος παρουσιάζοντας μας ότι πιο καινούργιο υπάρχει τόσο σε θεωρητικό όσο και σε κλινικό επίπεδο. Στόχος μας είναι αυτό το συνέδριο να μην αποτελέσει επανάληψη προηγούμενων συνεδρίων, σεμιναρίων ή ημερίδων και γι' αυτό η πλειονότητα των παρουσιάσεων αφορά σε θέματα πολύ καινοτόμα και λιγότερο προβλεπόμενα που πάντα όμως συνδυάζονται με την εφαρμογή τους στην καθημερινή κλινική πράξη του κάθε οδοντιάτρου, γενικού ή ειδικού.

Συγκριτικά με τα προηγούμενα συνέδρια υπάρχουν διαφορές/καινοτομίες που πρέπει να γνωρίζουμε;

Το επιστημονικό πρόγραμμα του Επετειακού 40ου Πανελληνίου Οδοντιατρικού Συνεδρίου, όπως θα διαπιστώσετε, έχει πλούσια θεματολογία με τη συμμετοχή περισσότερων Ελλήνων και ξένων ομιλητών σε σχέση με το παρελθόν. Το επί-

πεδο των ομιλητών είναι

κορυφαίο και είναι αυτό που διασφαλίζει την επιτυχία του επιστημονικού προγράμματος που δεν έχει τίποτα να ζηλέψει από τα σημαντικότερα Ευρωπαϊκά και διεθνή συνέδρια. Εδώ θα ήθελα να απευθύνω ιδιαίτερες ευχαριστίες στη συντονίστρια και υπεύθυνη του επιστημονικού προγράμματος του 40ου ΠΟΣ, Αν. Καθηγήτρια κ. Σωτηρία Γκιζάνη για την σημαντική συμβολή της στην κατάρτιση του επιστημονικού προγράμματος.

Όλα τα γνωστικά αντικείμενα της Οδοντιατρικής θα εκπροσωπηθούν με πληθώρα στρογγυλών τραπέζιων και εισηγήσεων. Μάλιστα, στο φετινό συνέδριο έχουμε αυξήσει τον αριθμό των στρογγυλών τραπέζιων, γιατί, όπως μας έχει δείξει η εμπειρία των προηγούμενων ετών, μέσω της διάδρασης που προσφέρουν αποτελούν μεγαλύτερη πηγή γνώσης, παρουσιάζοντας στους συμμετέχοντες μία πιο σφαιρική προσέγγιση του κάθε θέματος. Επίσης, εδραιώνεται ο καθιερωμένος πλέον θεσμός των Κλινικών Φροντιστηρίων και Πρακτικών Σεμιναρίων (hands-on), τα οποία θα προσφέρουν την ευκαιρία επιμόρφωσης των συμμετεχόντων με δυνατότητα πρακτικής επίδειξης και άσκησης τους υπό την επίβλεψη διακεκριμένων και έμπειρων ομιλητών/εκπαιδευτών, καθώς και ο θεσμός των e-posters, η επιλογή των οποίων έγινε με αυ-

Αγαπητοί συνάδελφοι, σας καλούμε να ανταποκριθείτε και αυτή τη φορά με την συμμετοχή σας, στηρίζοντας τον κορυφαίο επιστημονικό θεσμό του κλάδου μας και σας ευχαριστούμε θερμά για την σταθερή και αδιάλειπτη παρουσία σας.

Σας περιμένουμε όλους στο 40ο Επετειακό Πανελλήνιο Οδοντιατρικό Συνέδριο μας, για να ανταλλάξουμε απόψεις, αλλά και για να ξανασυναντηθούμε μετά από τόσο καιρό! DT

στηρά κριτήρια προκειμένου να ανταποκρίνονται πλήρως στο επίπεδο του συνεδρίου που θέλουμε να παρέχουμε σε κάθε συμμετέχοντα.

Πόσο σημαντική είναι η εμπορική έκθεση στην επιτυχία του συνεδρίου;

Η έκθεση είναι απαραίτητο να ανταποκρίνεται στο μέγεθος και το κύρος του συνεδρίου και παίζει κεντρικό, κρίσιμο θα έλεγα, ρόλο στην επιτυχία ενός σύγχρονου συνεδρίου.

Το 40ο Πανελλήνιο Οδοντιατρικό συνέδριο έχει τη χαρά να φιλοξενεί περισσότερες από 50 εταιρείες υποστηρικτές, χορηγούς και εκθέτες καθ' όλη τη διάρκεια της διεξαγωγής του. Η Οργανωτική Επιτροπή του συνεδρίου, έχοντας θέσει Ευρωπαϊκές προδιαγραφές σε όλες τις εταιρείες που συμμετέχουν εμπορικά στη διοργάνωση, έχει ως μοναδικό στόχο την πλήρη ενημέρωση του συνεδρίου πάνω σε θέματα νέων υλικών, μεγάλης γκάμας προϊόντων, τεχνολογικών εξελίξεων και καινοτόμων τεχνικών. Οι τρεις μέρες του επετειακού 40ου Πανελληνίου Συνεδρίου, θα δώσουν την ευκαιρία στον συμμετέχοντα να έχει άμεση επαφή με νέα υλικά και τεχνολογίες, καθώς και επικοινωνία με εταιρείες που εκπροσωπούν μεγάλους "οίκους" του εξωτερικού αλλά και εσωτερικού, για συζητήσεις και συμφωνίες που θα έχουν αμφίδρομο οφέλη.

→ DT σελίδα 9



3Shape TRIOS

Better for them.  
Better for you.

### Καλύτερη φροντίδα για τους ασθενείς σας

Δεν υπάρχει καλύτερος τρόπος να συμβουλευέστε τους ασθενείς σας από το να τους δείξετε τα δικά τους δόντια και τη στοματική τους κατάσταση. Το 3Shape Trios\* σας βοηθά να αποκτήσετε μεγαλύτερη πειθώ και να βελτιώσετε το ποσοστό αποδοχής των προτεινόμενων σχεδίων θεραπείας. Θα δείτε ότι οι ασθενείς σας θα είναι πιο ευχαριστημένοι και ενθουσιασμένοι με τις υπηρεσίες σας και θα συνεισφέρουν στην επιτυχία του ιατρείου σας. Τι καλύτερο;



Δείτε περισσότερα στο <http://www.sadent.com>

\* Το 80% των δημοσιευμένων μελετών δείχνουν ότι οι ασθενείς προτιμούν την ψηφιακή από τη συμβατική αποτύπωση και το 88% των δημοσιεύσεων δείχνουν ότι το 88% των οδοντιάτρων προτιμούν την ψηφιακή από τη συμβατική αποτύπωση.

3shape 

• ΠΑΙΑΝΙΑ: 1 χλμ Λεώφ. Μαρκοπούλου, ΤΚ: 190 02, Τηλ: 211 10.22.900 • ΓΟΥΔΗ: Τετραπόλεως 4-8, Τηλ.: 211 10.22.900, 210 77.77.608  
• ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ: Ν. Τέλογλου 5, Τ.Κ.: 546 36 • Τηλ. 2310 968.799 • e-mail: [info@sadent.com](mailto:info@sadent.com)

[www.sadent.com](http://www.sadent.com)



# Πέντε νέες ροές εργασίας που είναι πλέον δυνατές στο οδοντιατρείο

*Βελτιωμένη οδοντιατρική για τον καθένα*

Robert Elsenpeter

AD

**Υ**πάρχουν άνθρωποι οι οποίοι, είτε το πιστεύετε είτε όχι, έχουν να πατήσουν το πόδι τους σε οδοντιατρείο για 10 χρόνια. Μπορεί κανείς να φανταστεί τον καινούργιο κόσμο που θα συναντήσουν, όταν και εάν επανέλθουν σε ένα οδοντιατρείο.

Οι ροές εργασίας που είναι διαθέσιμες σήμερα στους οδοντιάτρους αποτελούν μία ριζική αλλαγή σε σχέση με αυτά που εφαρμόζονταν στην οδοντιατρική πράξη πριν από μόλις λίγα χρόνια. Αυτές οι νέες ροές εργασίας μπορεί να είναι συναρπαστικές, επειδή αυτά που μπορούν να κάνουν σήμερα οι οδοντίατροι μπορούν να φαίνονται σχεδόν σαν κάτι που βγαίνει από μία ταινία επιστημονικής φαντασίας. Στη συνέχεια, παρουσιάζουμε λίγες μόνο από τις νέες ροές εργασίας που μπορούν να βελτιώσουν την οδοντιατρική για τον καθένα.

## 1. Οι πλήρως ψηφιακές αποκαταστάσεις προχωρούν πέρα από τις στεφάνες

Στις παλιές καλές μέρες, οι οδοντίατροι θα έπρεπε να πάρουν ένα φυσικό αποτύπωμα του στόματος του ασθενούς χρησιμοποιώντας ένα αποτυπωτικό μέσο, όπως η πολυβινυλοσιλοξάνη. Για πολλούς ασθενείς, το να έχουν το στόμα τους γεμάτο με ένα αποτυπωτικό υλικό ήταν μία δυσάρεστη εμπειρία. Και, ενώ η διαδικασία αυτή τελείωνε για τον ασθενή, η αναποτελεσματικότητα της διαδικασίας αυτής μόλις ξεκίναγε για τον οδοντίατρο και το εργαστήριο. Στη συνέχεια, το αποτύπωμα θα έπρεπε να συσκευαστεί και να αποσταλεί στο εργαστήριο, όπου θα έπρεπε να επεξεργαστεί με τα χέρια, κάνοντας έγχυση γύψου για την κατασκευή εκμαγείων και δημιουργώντας με σχολαστική προσοχή μία φυσική αναπαράσταση της αποκατάστασης. Όταν ολοκληρώνονταν το περιστατικό, θα έπρεπε να συσκευαστεί και πάλι και να αποσταλεί στον οδοντίατρο. Η όλη αυτή διαδικασία θα χρειαζόταν, στην καλύτερη περίπτωση, αρκετές ημέρες, αλλά συνήθως αυτό απαιτούσε λίγες εβδο-

*Σε τροχιά εξέλιξης*

ΟΔΟΝΤΟΤΕΧΝΙΚΟ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ  
ΓΕΩΡΓΙΟΣ Ι. ΝΕΟΧΩΡΙΤΗΣ

Αγγέλου Μεταξά 33 (Εμπορικό Κέντρο Florida Mall)  
Γλυφάδα 166 74 Τηλ.: 210 8944013  
E-mail : gneo@otenet.gr





Δύσκολο περιστατικό ανάπλησης  
και ραντεβού με τους φίλους για ποτό  
το ίδιο απόγευμα;



*Better Answer*

στην οστική ανάπληση

**OraGRAFT MD 70/30. Προβλέψιμο και σίγουρο αποτέλεσμα!**



Το μοναδικό οστικό μόσχευμα ανθρώπινης προέλευσης στον κόσμο, με το υψηλότερο οστεοεπαγωγικό δυναμικό! Με σύνθεση 70% mineralized - 30% demineralized, προσφέρει προβλέψιμα, εντυπωσιακά αποτελέσματα οστικής αναγέννησης και σίγουρο αποτέλεσμα κάθε φορά. Το OraGRAFT MD 70/30 δημιουργεί το τέλειο υπόβαθρο για τοποθέτηση εμφυτευμάτων.



*10  
χρόνια!*

**ariston dental**  
better answers

ΑΘΗΝΑ Τ. 210 80 30 341 • ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ Τ. 2310 268 020 • ΚΥΠΡΟΣ Τ. 25 322 895

[www.aristondental.com](http://www.aristondental.com)



← DT σελίδα 4

μάδες. Και, στην περίπτωση που κάτι δεν ταίριαζε καλά στο στόμα του ασθενούς, θα χρειαζόταν ακόμη περισσότερος χρόνος για να διορθωθεί το πρόβλημα.

Σήμερα, όμως, η ψηφιακή εποχή καθιστά την όλη διαδικασία πιο ομαλή, ταχύτερη και πιο αποτελεσματική. Η πλήρως ψηφιακή ροή εργασίας αφαιρεί από τη διαδικασία ένα μεγάλο μέρος των

διεργασιών που γίνονταν χειρωνακτικά. Σε ένα πλήρως ψηφιακό σενάριο, ο οδοντίατρος απλώς σκανάρει το στόμα του ασθενούς με ένα ενδοστοματικό σκάνερ, στέλνει τα ψηφιακά δεδομένα στο εργαστήριο και το εργαστήριο μπορεί να ξεκινήσει άμεσα το περιστατικό. Ακόμη καλύτερα, ο οδοντοτεχνίτης μπορεί να δει τη σάρωση ενόσω ο ασθενής βρίσκεται ακόμη στην οδοντιατρική έδρα και να πει στον οδοντίατρο

εάν υπάρχει κάτι που χρειάζεται διόρθωση. Αφού η σάρωση γίνει αποδεκτή από το εργαστήριο, το περιστατικό σχεδιάζεται στον υπολογιστή, αποστέλλεται για παραγωγή στο μηχάνημα κοπής και μπορεί να αποσταλεί στον οδοντίατρο μέσα σε μία ή δύο ημέρες. Το τελικό αποτέλεσμα είναι μία διαδικασία που είναι ταχύτερη και πιο αποτελεσματική, τόσο για το οδοντιατρείο όσο και για το οδοντοτεχνικό εργαστή-

ριο, αλλά και μία πιο ευχάριστη εμπειρία για τον ασθενή.

## 2. Η καλύτερη θεραπεία μέσω της ψηφιακής απεικόνισης προχωράει πέρα από τις στεφάνες

Οι οδοντίατροι μπορούν να καταλάβουν πολλά σχετικά με τα δόντια των ασθενών τους μέσω της ακτινογραφίας. Οι ακτινογραφίες χρησιμοποιούνται όχι μόνο για την ανίχνευση περιοχών τερηδόνας, αλλά μπορούν επίσης να χρησι-

μοποιηθούν όταν γίνεται η σχεδίαση για άλλα είδη αποκαταστάσεων. Η διαδικασία εισήχθη για πρώτη φορά πριν από περισσότερο από έναν αιώνα, και από τότε έχει εξελιχθεί σε μεγάλο βαθμό. Η συμβατική μέθοδος ακτινογραφίας περιελάμβανε πλάκες φωσφόρου που τοποθετούντο στο στόμα του ασθενούς και κατόπιν γινόταν μία έκθεση στην ακτινοβολία. Αυτή η μέθοδος λειτουργούσε καλά, αλλά απείχε πολύ από το τέλειο, τόσο από άποψη ποιότητας εικόνας όσο και αναφορικά με τον κίνδυνο έκθεσης των ασθενών και του προσωπικού στην ακτινοβολία. Τα φυσικά μέσα που εμπλέκονταν στη διαδικασία ήταν επίσης άβολα στον χειρισμό και δύσκολα στην αποθήκευση.

Προσθέτοντας, όμως, την ψηφιακή ακτινογραφία στη ροή εργασίας σας, όλα αυτά βελτιώνονται. Η ψηφιακή ακτινογραφία χρησιμοποιεί πολύ λιγότερη ακτινοβολία και τα αποτελέσματα είναι άμεσα ορατά στην οθόνη ενός υπολογιστή στο εξεταστήριο. Επιπλέον, επειδή τα αποτελέσματα εμφανίζονται στον υπολογιστή, αυτά μπορούν να διαμοιραστούν γρήγορα και εύκολα εντός του οδοντιατρείου ή να αποσταλούν σε άλλους ειδικούς εκτός ιατρείου. Εκτός από τη διοδιάστατη ακτινογραφία, υπάρχει και η τρισδιάστατη ακτινογραφία (υπό τη μορφή της υπολογιστικής τομογραφίας κωνικής δέσμης), η οποία παρέχει τη δυνατότητα πιο λεπτομερών και πλήρων σαρώσεων του στόματος του ασθενούς. Αυτές οι σαρώσεις επιτρέπουν στον οδοντίατρο να δει το εσωτερικό της κεφαλής του ασθενούς (εκτός από τη δομή αυτών των ίδιων των δοντιών), δίνοντας τη δυνατότητα για καλύτερο σχεδιασμό της θεραπείας και βοηθώντας στην αποφυγή ανεπιθύμητων εκπλήξεων. Αυτή η απεικονιστική μέθοδος είναι επίσης πολύ χρήσιμη όταν γίνεται ο σχεδιασμός περιστατικών με εμφυτεύματα, επιτρέποντας στον οδοντίατρο να βρει την ακριβή θέση τοποθέτησης των εμφυτευμάτων.

## 3. Η 3D εκτύπωση προχωρά πέρα από τα εκμαγεία

Η τεχνολογία CAD/CAM ανοίγει τις πόρτες για την ψηφιακή ροή εργασίας με τα μηχανήματα κοπής, τα οποία παράγουν το τελικό εξάρτημα κατασκευής. Παρόλα αυτά, η τεχνολογία της 3D εκτύπωσης υπόσχεται να κάνει αυτές τις ροές εργασίας ακόμη ταχύτερες, πιο καθαρές και πιο αποδοτικές.

Η 3D εκτύπωση χρησιμοποιεί τον ίδιο τύπο ψηφιακών αρχείων με τα μηχανήματα κοπής (αρχεία STL)

AD



**Versah** Greece  
THE OSSEODENSIFICATION COMPANY

*Experience the Difference*

Let any implant be the Cinderella with

# a custom fit..

Utilizing the Densah® Bur Technology, Osseodensification enhances implant primary stability by producing Bone-Spring-Back effect<sup>1</sup> to facilitate a custom fit for any implant.\*



**Any Implant\*, Any Ridge, In Either Jaw**

<sup>1</sup>Huwais S, Meyer EG. A Novel Osseous Densification Approach in Implant Osteotomy Preparation to Increase Biomechanical Primary Stability, Bone Mineral Density, and Bone-to-Implant Contact. Int J Oral Maxillofac Implants 2017;32:27-36.

\*In accordance with the densifying reference guides on [versah.com/densifying-reference-guide](http://versah.com/densifying-reference-guide)

©2017 Huwais IP Holdings LLC. All rights reserved.  
Versah and Densah are registered trademarks of Huwais IP Holdings LLC. P026 REV00

[versah.com](http://versah.com)

Florida Mall - Α. Μεταξά 33, Γλυφάδα 166 74  
T: 210 8982881-2, 210 8982817 - F: 210 2241797  
[www.versah-greece.gr](http://www.versah-greece.gr) - [info@versah-greece.gr](mailto:info@versah-greece.gr)



**Enhance the Host**



# Hyperion X9 Pro

2D & 2D/3D version

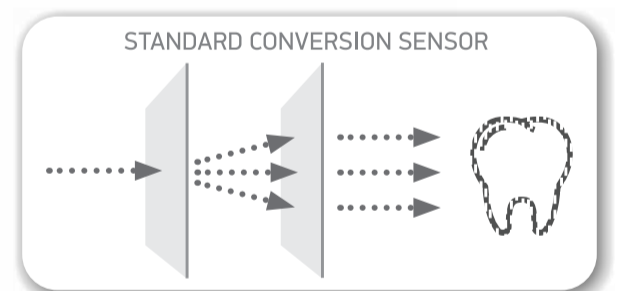


## Hyperion X9 Pro 2D & 2D/3D

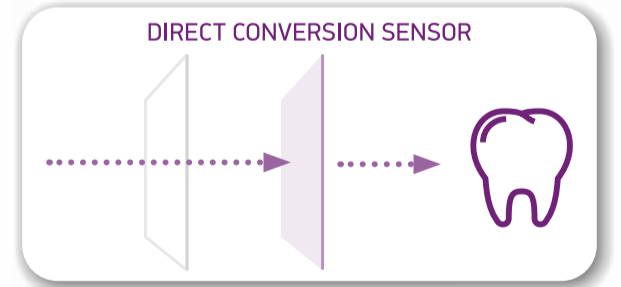
Το X9 Pro, αποτελεί μια πολλαπλά εξελισσόμενη διαγνωστική πλατφόρμα. Έτσι, ακόμα κι αν θελήσετε να ξεκινήσετε με το πανοραμικό σύστημα σήμερα, μπορείτε μελλοντικά να το αναβαθμίσετε, είτε προσθέτοντας κεφαλομετρικό ή/και 3D CB CT διαγνωστικό σύστημα. Διαθέτει την πληρέστερη γκάμα διαγνωστικών προγραμμάτων για:

- 2D πανοραμικές ακτινογραφίες (περισσότερα από 40 προγράμματα)
- Πλήρη σειρά εξετάσεων κρόταφο-γναθιαίας Διάρθρωσης (TMJ) με ανοικτό & κλειστό στόμα
- Πρόγραμμα εξέτασης ιγμορείων
- Τεχνολογία αναγνώρισης της μορφολογίας του ασθενή
- 7 προγράμματα κεφαλομετρικής απεικόνισης
- Δυνατότητα προσθήκης, νέας γενιάς σένσορα πανοραμικής, DC III με εξαιρετικά βελτιωμένη ακτινογραφική εικόνα
- Πολλαπλές επιλογές FOV (Field Of View) στην 3D απεικόνιση, από 4x4 cm έως 13x16 cm

### Standard 2D sensor technology



### New DC III 2D sensor technology



ΝΙΚ. ΣΑΡΜΑΣ Α.Ε.Β.Ε.

3ης Σεπτεμβρίου 35, ΑΘΗΝΑ Τηλ.: 210 5249261 | Fax: 210 5232537 | E-mail: sales@anthoshellas.gr  
SINADENT - Θεσσαλονίκη: Βασιλίας Καρακώστας, Σουμερνών 10 | Τηλ.: 2310 212121 | E-mail: info@sinadent.gr



← DT σελίδα 6

και δημιουργεί το αντικείμενο με τη χρήση υλικών που υπάρχουν μέσα στον 3D εκτυπωτή. Μερικά μοντέλα εκτυπωτών μπορούν να εκτυπώσουν ακόμη και πολλαπλά χρώματα και πολλαπλά είδη υλικών, παράγοντας πιο αξιόλογα και χρήσιμα προϊόντα.

Σήμερα η 3D εκτύπωση χρησιμοποιείται ευρέως για τη δημιουργία εκμαγείων και εξαρτημάτων

για την επανορθωτική οδοντιατρική. Μία άλλη δημοφιλής ροή εργασίας για την 3D εκτύπωση είναι οι χειρουργικοί οδηγοί. Με βάση τα δεδομένα της σάρωσης του ασθενούς, μπορούν να κατασκευαστούν χειρουργικοί οδηγοί με 3D εκτύπωση.

Ο οδοντίατρος χρησιμοποιεί τον οδηγό για την τοποθέτηση του εμφυτεύματος στην ακριβή θέση, κλίση και βάθος, καθοδηγώντας τον τρυπανισμό για ιδανική

τοποθέτηση του εμφυτεύματος. Παρόλα αυτά, καθώς τα υλικά και η τεχνολογία εξελίσσονται και λαμβάνουν την απαραίτητη έγκριση των αρχών, ενδεχομένως να είναι δυνατή η κατασκευή των τελικών αποκαταστάσεων. Για παράδειγμα, ένα περιστατικό που έχει σχεδιαστεί στον υπολογιστή, θα μπορεί να κατασκευάζεται σε έναν 3D εκτυπωτή. Αφού εκτυπωθεί, η αποκατάσταση μπορεί να σταλεί

πίσω στον οδοντίατρο. Μερικοί έχουν ακόμη εμπνευστεί για τον 3D εκτυπωτή ότι θα μπορεί να είναι εγκατεστημένος εντός του οδοντιατρείου και η αποκατάσταση να είναι άμεσα διαθέσιμη στον κλινικό. Είναι δύσκολο να προβλέψει κανείς πότε θα είναι διαθέσιμα αυτά τα υλικά, καθώς κάποιοι περιμένουν ότι θα είναι διαθέσιμα μέσα σε λίγους μήνες, ενώ άλλοι θεωρούν ότι θα χρειαστούν μερικά χρόνια.

#### 4. Η ανάπτυξη της οδοντιατρικής μέσα στην ίδια ημέρα

Είναι αρκετά άβολο να πηγαίνει κάποιος στον οδοντίατρο και να πληροφορείται ότι χρειάζεται μία στεφάνη ή μία γέφυρα. Ο ασθενής όχι μόνο θα πρέπει να υπομείνει όλη την εργασία της παρασκευής για μία τέτοια αποκατάσταση, αλλά θα πρέπει επίσης να βρει χρόνο για δύο τουλάχιστον επισκέψεις στο οδοντιατρείο, μία για την παρασκευή του δοντιού (ή των δοντιών) για τη στεφάνη ή τη γέφυρα και η δεύτερη για την τοποθέτηση της αποκατάστασης, με την ελπίδα ότι θα είναι καλά κατασκευασμένη και θα έχει καλή εφαρμογή.

Με την αρχή της οδοντιατρικής μέσα στην ίδια ημέρα, ωστόσο, η όλη διαδικασία μπορεί να ολοκληρωθεί μέσα σε μία μόνο επίσκεψη, η οποία συνήθως παίρνει από μία μέχρι δύο ώρες.

Με αυτήν τη ροή εργασίας, ο οδοντίατρος σκανάρει το στόμα του ασθενούς, αλλά, αντί να στείλει τα δεδομένα της σάρωσης στο οδοντοτεχνικό εργαστήριο, το αρχείο της σάρωσης αποστέλλεται σε έναν υπολογιστή που βρίσκεται εντός του οδοντιατρείου. Εκεί, ο οδοντίατρος ή ένα μέλος του προσωπικού (που έχει εκπαιδευτεί κατάλληλα) σχεδιάζει το περιστατικό. Από εκεί, αποστέλλεται σε ένα μηχάνημα κοπής που είναι εγκατεστημένο εντός του οδοντιατρείου για την κατασκευή της αποκατάστασης. Αφού ολοκληρωθεί η διαδικασία της κοπής, στην αποκατάσταση δίνονται οι τελικές αισθητικές παρεμβάσεις, όπως εξατομικευμένες βαφές και γλασάρισμα.

Τα υλικά που χρησιμοποιούνται για αυτή τη ροή εργασίας είναι τα ίδια με αυτά που χρησιμοποιεί το οδοντοτεχνικό εργαστήριο. Μάλιστα, σήμερα, είναι δυνατόν να γίνει στο ιατρείο σύντηξη της ζirkονίας, ενός υλικού που, μέχρι τώρα, χειριζόταν μόνο από τα οδοντοτεχνικά εργαστήρια.

#### 5. Ψηφιακές οδοντοστοιχίες

Οι οδοντοστοιχίες χρειάζονται πολύ χρόνο για να ολοκληρωθούν. Οι ασθενείς πρέπει να έλθουν στο οδοντιατρείο πολλές φορές ώστε να επιτευχθεί σωστή εφαρμογή. Επιπλέον, για να γίνουν αυτές οι ρυθμίσεις χρειάζεται εργασία από ένα εργαστήριο. Οι ψηφιακές οδοντοστοιχίες απλοποιούν την όλη διαδικασία. Όταν αυτή η διαδικασία πραγματοποιείται με τον πιο αποδοτικό τρόπο, απαιτούνται μόνο δύο επισκέψεις για τους ασθενείς, μία για τη λήψη της σάρωσης του στόματος και, στη συνέχεια, άλλη μία για τον έλεγχο της εφαρμογής της τελικής πρόσθε-

AD

blue<sup>m</sup>  
oxygen based  
oral science

## Μοναδικά προϊόντα με οξυγόνο για την υγεία του στόματος!



Φειδιππίδων 17-19, Αθήνα 11527 Τηλ: 210 7789153

www.facebook.com/gcdent  
www.gcdental.gr

→ DT σελίδα 9



← DT σελίδα 8

σης. Εν τω μεταξύ, η ροή εργασίας είναι παρόμοια με οποιαδήποτε πλήρως ψηφιακή ροή εργασίας. Ο οδοντίατρος σκανάρει το στόμα του ασθενούς, αυτή η σάρωση αποστέλλεται στο οδοντοτεχνικό εργαστήριο, το εργαστήριο δημιουργεί το περιστατικό, σε συνεργασία με τον οδοντίατρο ώστε να επιτευχθεί η σωστή εφαρμογή.

Όταν το περιστατικό είναι έτοιμο για παραγωγή, αποστέλλεται σε ένα μηχάνημα κοπής, όπου δημιουργούνται τα καινούργια δόντια και προστίθενται σε μία βασική πλάκα. Στο μέλλον, η ροή εργασίας που αφορά τις ψηφιακές οδοντοστοιχίες υπόσχεται να γίνει ακόμη πιο αποδοτική. Στη ροή εργασίας μπορεί να προστεθεί η 3D εκτύπωση, χρησιμοποιώντας υλικά 3D εκτύπωσης δια-

φορετικής πυκνότητας. Αυτό θα παρέχει τη δυνατότητα δημιουργίας των ιστών των ούλων όπως επίσης και των δοντιών. Η δυνατότητα παροχής υπηρεσιών αυτού του είδους έχει ως αποτέλεσμα όχι μόνον έναν πιο ευχαριστημένο ασθενή, αλλά αποτελεί επίσης και μία ευκαιρία για τον οδοντίατρο να παρέχει υπηρεσίες υψηλής ποιότητας.

Όλες αυτές οι ροές εργασίας δεν

ήταν δυνατόν να πραγματοποιηθούν πριν από λίγα χρόνια και πιθανόν να φαίνονται ακόμη σαν επιστημονική φαντασία. Όμως, με αυτές τις νέες ροές εργασίας, οι οδοντίατροι και τα οδοντοτεχνικά εργαστήρια έχουν την ικανότητα να πραγματοποιούν καλύτερες, ταχύτερες και πιο αποτελεσματικές εργασίες και, τελικά, από όλα αυτά να είναι ωφελημένοι οι ίδιοι οι ασθενείς

**Συγγραφέας**

Robert Elsenpeter:

Ανεξάρτητος συγγραφέας και τακτικός συνεργάτης στα περιοδικά Dental Products Report και Digital Esthetics. Είναι επίσης συγγραφέας 18 τεχνολογικών βιβλίων και έχει ιδιαίτερο ενδιαφέρον για την τεχνολογική πλευρά της οδοντιατρικής.

Αναδημοσίευση από το D.P.R. Ιούνιος 2017

← DT σελίδα 2

Κύριε Μαδιανέ, είχατε την τιμή να προεδρεύσετε στο επιτυχημένο συνέδριο Europerio10 το οποίο πραγματοποιήθηκε πρόσφατα στην Κοπεγχάγη και στο οποίο συμμετείχαν περίπου 7.500 συνέδριοι. Πώς πιστεύετε ότι αυτή η εμπειρία θα συμβάλει στη διεξαγωγή του 40ου ΠΟΣ;

Πράγματι τον περασμένο Ιούνιο πραγματοποιήθηκε με ιδιαίτερη επιτυχία το Πανευρωπαϊκό Συνέδριο Περιοδοντολογίας, μετά από 4 χρόνια, που συμπωματικά ήταν κι εκείνο επετειακό, το 10ο. Είναι κατά γενική ομολογία το σημαντικότερο συνέδριο στο χώρο της περιοδοντολογίας και εμφυτευματολογίας όχι μόνο στην Ευρώπη αλλά θα έλεγα και στον κόσμο. Έτσι η εμπειρία της διοργάνωσης ενός τέτοιου συνεδρίου με τα υψηλότερα διεθνή στάνταρντ, όπου εφαρμόζονται νέες ιδέες και καινοτόμες προσεγγίσεις, ήταν πολύτιμη για να ανταποκριθούμε στη μεγάλη πρόκληση να φέρουμε τη νέα εποχή στη διοργάνωση του Πανελληνίου Οδοντιατρικού Συνεδρίου.

Είθισται στην τελετή έναρξης να υπάρχει καλλιτεχνικό πρόγραμμα. Τι να περιμένουμε;

Μπορώ να σας διαβεβαιώσω ότι και σε αυτό τον τομέα θα έχουμε κάτι που θα ξεπεράσει κάθε προσδοκία και θα είναι αντάξιο του επετειακού αυτού συνεδρίου! Στην επίσημη τελετή έναρξης θα έχουμε την τιμή και την ευκαιρία να απολαύσουμε μαζί τον μεγαλύτερο εν ζωή Έλληνα συνθέτη, κύριο Σταύρο Ξαρχάκο!

Με ένα κορυφαίο επιστημονικό πρόγραμμα, μια δυναμική έκθεση, και μια μοναδική συναυλία θα σας καλωσορίσουμε στις 6 Οκτωβρίου στο Μέγαρο Διεθνές Συνεδριακό Κέντρο της Αθήνας! **DT**

AD

**10 χρόνια!**

Μαζί σας στην επιτυχία!  
Με φροντίδα, εξυπηρέτηση  
και γνώση.

Εμείς στην Ariston Dental, 10 χρόνια τώρα σας υποστηρίζουμε με μοναδική εξυπηρέτηση και φροντίδα. Επενδύουμε στη γνώση, ώστε να αντιμετωπίζετε με επιτυχία, ταχύτητα και σιγουριά τις καθημερινές προκλήσεις.

**Θα συνεχίσουμε να είμαστε δίπλα σας και πάντα θα απαντάμε στις ανάγκες σας με ΤΗΝ καλύτερη λύση! #BetterAnswer**

ΑΘΗΝΑ Τ. 210 80 30 341 • ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ Τ. 2310 268 020 • ΚΥΠΡΟΣ Τ. 25 322 895



**ariston dental**  
better answers

[www.aristondental.com](http://www.aristondental.com)